Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Ivo Taricco,

Ezio Filippi,

Isabella Leonetti,

Nicola Spagnolo,

Davide Salvoni,

Flavio Spaccavento,

Goranco Anakiev

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

a) Az olasz codice penale 160. cikke utolsó bekezdésének a 2005. évi 251. sz. legge (törvény) által abban a részében történő módosítása, amelyben az arról rendelkezik, hogy a félbeszakadást követően az elévülés ideje legfeljebb az időtartam egy negyedével hosszabbodik meg, és így a büntetőeljárás haladéktalan lefolytatása ellenére lehetővé teszi a bűncselekmények elkövetői büntethetőségének elévülését, ennek következményeképpen pedig büntetlenségüket, sérti-e a EUMSZ 101. cikkben foglalt, a verseny védelmére vonatkozó szabályt?

b) Az olasz codice penale 160. cikke utolsó bekezdésének a 2005. évi 251. sz. törvény által abban a részében történő módosításával, amelyben az arról rendelkezik, hogy a félbeszakadást követően az elévülés ideje legfeljebb az időtartam egy negyedével hosszabbodik meg, tehát a gazdasági szereplők által visszatartó erő hiányában elkövetett bűncselekményeket a büntetőjogi következményektől megfosztva az olasz állam az EUMSZ 107. cikk által tiltott támogatási formát vezetett-e be?

c) Az olasz codice penale 160. cikke utolsó bekezdésének a 2005. évi 251. sz. törvény által abban a részében történő módosításával, amelyben az arról rendelkezik, hogy a félbeszakadást követően az elévülés ideje legfeljebb az időtartam egy negyedével hosszabbodik meg, és így a közösségi irányelvet eszközként saját céljaikra felhasználó személyek büntetlenségének helyzetét teremti meg, az olasz állam jogalap nélkül egy további mentességet vezetett-e be a 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv ([1]) 158. cikkében kimerítően felsoroltakhoz viszonyítva?

d) Az olasz codice penale 160. cikke utolsó bekezdésének a 2005. évi 251. sz. törvény által abban a részében történő módosítása, amelyben az arról rendelkezik, hogy a félbeszakadást követően az elévülés ideje legfeljebb az időtartam egy negyedével hosszabbodik meg, és így lemond az államot az Európai Unióval szemben fennálló kötelezettségek teljesítéséhez is szükséges forrásoktól megfosztó magatartások megbüntetéséről, sérti-e az EUMSZ 119. cikkben rögzített, rendezett államháztartás elvét?

([1]) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.)

A Corte suprema di cassazione (Olaszország) által 2014. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Malvino Cervati, Società Malvi Sas di Cervati Malvino kontra Agenzia delle Dogane, Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

(C-131/14. sz. ügy)

(2014/C 194/13)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperesek: Malvino Cervati, Società Malvi Sas di Cervati Malvino

Alperesek: Agenzia delle Dogane, Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az 1047/2001 ([1]) és 2988/95 ([2]) rendeletet, hogy tilos, és joggal való visszaélést, valamint visszaélésszerű magatartást valósít meg azon A közösségi gazdasági szereplő (Malvi sas) magatartása, amely behozatali engedéllyel nem rendelkezve vagy a kontingensből ráeső kvótát kimerítve, meghatározott mennyiségű árut vásárol B gazdasági szereplőtől (Tonini Roberto & C. sas), amely azt Közösségen kívüli szállítótól (Bananaservice srl) vásárolta, majd vámraktározás útján továbbértékesítette azt C gazdasági szereplő (L'Olivo Maria) részére, amely, a feltételeknek megfelelve, a kontingens keretében engedéllyel rendelkezve, annak átruházása nélkül a kontingensen kívüli behozatalra vonatkozóan meghatározott vám összegénél alacsonyabb összegű, megfelelő ellenérték fejében az Európai Közösségen belül szabad forgalomba bocsátotta a már vámkezelt árukat a B gazdasági szereplő részére történő továbbértékesítés céljából, amely azt végül A gazdasági szereplő részére (MALVI sas) értékesíti?

([1]) A harmadik országokból behozott fokhagymára vonatkozóan behozatali engedélyek és származási bizonyítványok rendszerének létrehozásáról, valamint a vámkontingensek kezelése eljárásának előírásáról szóló, 2001. május 30-i 1047/2001/EK bizottsági rendelet (HL L 145., 1. o.)

([2]) Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet 1. kötet 340. o.)

A Finanzgerichts Baden-Württemberg (Németország) által 2014. március 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Mineralquelle Zurzach AG kontra Hauptzollamt Singen

(C-139/14. sz. ügy)

(2014/C 194/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgerichts Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperes: Mineralquelle Zurzach AG

Alperes: Hauptzollamt Singen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) A Kombinált Nómenklatúra 2202 10 00 vámtarifaalszáma alá kell-e besorolni az olyan alkoholmentes italt, amely túlnyomórészt vízből, 12 %-ban azonban gyümölcslevekből áll, és a cukor mellett a természetes gyümölcslevek gyümölcsléhányadra vetített vitamintartalmát egyértelműen meghaladó mennyiségű vitaminkeveréket is tartalmaz?

2) Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

   Az ilyen ital esetében a 2202 90 10 11 TARIC-kód alá tartozó, vízzel kevert gyümölcsléről van-e szó?

3) Az első két kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

   Az ilyen termék esetében a 2202 90 10 19 TARIC-kód alá tartozó áruról van-e szó?

A Hof van beroep te Brussel (Belgium) által 2014. március 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Loutfi Management Propriété intellectuelle SARL kontra AMJ Meatproducts NV és Halalsupply NV

(C-147/14. sz. ügy)

(2014/C 194/15)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Brussel